



အကျိုးရှိဖို့အတွက် အနည်းငယ်နာကျင်ရခြင်းသည်ထိုက်တန်ပါသည်။ အိတ်ချ်ပီဗီ (HPV) ကာကွယ်ဆေး

အိတ်ချ်ပီဗီ (HPV)
ကာကွယ်ဆေးသည် အလုပ်ဖြစ်ပြီး
သင်၏ ဆယ်ကျော်သက်အတွက်
ဘေးအန္တရာယ် ကင်းစင်သည်။

56%

အသက် ၁၄-၁၉ နှစ်ကြား ကာကွယ်ဆေးထိုး
ထားသော အမျိုးသမီးငယ်များတွင်
အိတ်ချ်ပီဗီ ရောဂါဟာ ၅၆
ရာခိုင်နှုန်း လျော့နည်းစေသည်။¹

ဤအသက်အရွယ်တွင်
ကာကွယ်ဆေးထိုး ခြင်းသည်
အထိရောက်ဆုံးဖြစ်သည်။

**11-12
years**

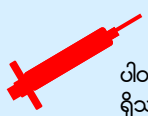


အမေရိကန်
ပြည်ထောင်စုတွင်
အသုံးပြု သော
ကာကွယ်ဆေးများအားလုံးသည်
အစားအစာနှင့် ဆေးဝါး စီမံခန့်ခွဲမှု (FDA) မှ
ခွင့်ပြုချက်မပေးမီတွင် ဘေးအန္တရာယ်
ကင်းရှင်းမှုအတွက် နှစ်ပေါင်းများစွာ
ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် စမ်းသပ်မှု ပြုလုပ်သည်။
(၁၁-၁၂ နှစ်)



62M

အမေရိကန် []
ပြည်ထောင်စုတွင်
၂၀၀၆ ခုနှစ်မှ
စတင်၍ အိတ်ချ်ပီဗီ
ကာကွယ်ဆေး ဆေးထိုး
ပမာဏ သန်းနှင့်ချီဖြန့်ချိထားသည်။



ကာကွယ်ဆေးတွင်
ပါဝင်သည့် ဓါတ်ပစ္စည်း များအားလုံး
ပါဝင်ထည့်သွင်းရသည့် ရည်ရွယ်ချက်
ရှိသည်။ ရောဂါများ ကာကွယ်
နိုင်ရန်အတွက် ကာကွယ်ဆေးကို
ထိရောက် စေရန် ဖြစ်သည်။

မည်သည့်ဆေး ထိုးထိုး နာကျင်ပါသည်။ သို့သော်လည်း မြီးကောင်ပေါက်အရွယ်တချို့တွင်
တခြား ကာကွယ်ဆေးများနှင့် နှိုင်းစာလျှင် အိတ်ချ်ပီဗီ (HPV) ကာကွယ်ဆေး
ထိုးခံရ ခြင်းအတွက် မသက်မသာ ပိုဖြစ်ကြရသည်။ မိမိ၏ ဆယ်ကျော်သက်ဘဝတွင် ယာယီ
ခံစားရသော နာကျင်မှုသည် ရေရှည်တွင် ကင်ဆာရောဂါနှင့် တခြား အိတ်ချ်ပီဗီနှင့်
သက်ဆိုင်သော ရောဂါများကို ကာကွယ်နိုင်ခြင်းနှင့် နှိုင်းယှဉ်မည်ဆိုပါက အကျိုး အမြတ်သည်
ထိုက်တန်ပါသည်။

**အိတ်ချ်ပီဗီ ကာကွယ်ဆေးက
ဘာကြောင့် နာကျင်စေသလဲ။**

ပါဝင်သော ဓါတ်ပစ္စည်းများ
အပေါ်မူတည်၍ အချို့
ကာကွယ် ဆေးများ သည်
အခြားဆေး များထက်
ပိုမိုနာကျင် စေသည်။
အချို့ လူများအတွက် အချို့ သော
ကာကွယ် ဆေးများသည်
သက်ရောက်မှု ပိုများသည်
(သို့သော် ဒုက္ခမရောက်ပါ)။
ဆယ်ကျော်သက် အားလုံး
အိတ်ချ်ပီဗီ ကာကွယ်ဆေး
ထိုးခြင်းကြောင့် နာကျင်ခြင်း
မဖြစ်ပါ။ သို့သော် သင့် တွင်
နာကျင်မှုဖြစ်စေပါက ထိုအရာနဲ့
ပတ်သတ်ပြီးအလွန်စိုးရိမ်စရာ
မလိုပါဘူး။

**ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးမှာ
သေးငယ်သည်။**

အိတ်ချ်ပီဗီ ကာကွယ်ဆေးမှာ
သည် ဆယ်ကျော်သက်
များကို ပေးသည့် အခြား
ကာကွယ်ဆေးများနှင့် ဘေးထွက်
ဆိုးကျိုးများမှာ
တူညီမှုရှိသော်လည်း
မသက်မသာဖြစ်မှုကို
ပိုမိုခံစားရစေသည်။
မည်သည့် ကာကွယ်ဆေး မဆိုတွင်
အများဆုံး တွေ့ကြုံရသော
ဘုံဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများတွင်
ဆေးထိုးသည့် လက်မောင်းတွင်
နီရဲခြင်းနှင့် ရောင်ရမ်းခြင်း ဖြစ်သ
ည်။

**ဆေးထိုးရာတွင် နာကျင်မှု သက်သာစေရန်
မည်သို့ လုပ်နိုင်သနည်း။**

သင့် ဆယ်ကျော်သက် ကလေး
မသက်မသာ ဖြစ်မှု ကို သက်သာစေရန်
လုပ်ဆောင် နိုင်သည့် နည်းလမ်း
တချို့ရှိပါသည်။
လက်မောင်းကို
သက်တောင့်သက်သာထားပြီး
အသက်ပြင်းပြင်း ရှူစေပါ။
ဆေးထိုးပြီးသည့် အခါ လက်မောင်းကို
လှုပ်ရှား ခိုင်းပါ။ လေ့ကျင့်ခန်း
လုပ်ခြင်းသည် ထိရောက် သည်။
နီရဲမှု၊ နာကျင်မှု သို့မဟုတ် ရောင်ရမ်းမှု
သက်သာ စေရန် ရေအေးအဝတ်
အုပ်ပေးနိုင်သည်။
ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက် သူက
ညွှန်ကြားသည့် အတိုင်း အက်စပရင်
မဟုတ်သော
အကိုက်အခဲ ပျောက်ဆေးများ သုံးစွဲနိုင်
သည်။

သင့်ကလေးအား ဘဝတသက်တာ နာကျင်မှုမှ ကာကွယ်ပါ။ ယနေ့ပင်
အိတ်ချ်ပီဗီ (HPV) ကာကွယ်ဆေးထိုးပါ။ အကျိုးရှိဖို့အတွက်
အနည်းငယ်နာကျင်ရခြင်းသည် ထိုက်တန်ပါသည်။

ဆယ်ကျော်သက် ကာကွယ်ဆေးများအတွက် အသေးစိတ်ကို www.michigan.gov/teenvaccines တွင် ကြည့်ရှုပါ။
နောက်ဆုံး ဖြည့်စွက်သည့် ရက်စွဲ၊ ဧပြီလ၊ ၂၀၁၅

www.cdc.gov/vaccinesafety



၁။) ကူးစက်ရောဂါ ဂျာနယ် - ဇွန် ၂၀၁၃ (Journal of
Infectious Diseases, June 2013)
<http://jid.oxfordjournals.org>